



JAHRESBERICHT 2020

Stillstand als Chance für Reflexion

Liebe Leserin
Lieber Leser



André Lengen
Präsident Förderverein Transfair

Die Corona-Pandemie hat sämtliche Lebensbereiche erfasst und gleichzeitig vieles stillgelegt. Es gab einige Wochen lang schlicht nicht viele andere Themen neben Corona. Als Förderverein nutzten wir diese Chance des Stillstandes. Unser Vorhaben, eine Strategie zur Aktivierung des Fördervereins, seinen Angeboten und Aufgaben zu entwickeln, nahm Fahrt auf.

Im Berichtsjahr 2020 beschäftigten wir uns stark mit der Ausrichtung des heutigen Fördervereins. Was ist unsere Vision, Mission und der Weg dorthin? Wie schaffen wir eine attraktive Plattform, wo sich Firmen und Einzelpersonen aktiv einbringen und austauschen können. Wie können wir Mitglieder, Spender und Freunde motivieren, anderen Menschen Gutes zu tun. Zum Beispiel durch die Gewinnung von Firmen, damit sie Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen Arbeit anbieten oder Arbeitsplätze schaffen.

Als Förderverein wollen wir künftig Impulsgeber für Ideen sein und zugleich Vermittler zwischen gesellschaftlichen Gruppen. Immer mit dem Fokus, Menschen, die psychisch herausgefordert sind, in den Arbeitsalltag zu integrieren.

An den vier ordentlichen Vorstandssitzungen wurde an der Vision – Mission und dem Zielbild gearbeitet. Zudem konnte erstmals in der Geschichte des Fördervereins aufgrund der Corona-Pandemie die Mitgliederversammlung nicht wie gewohnt durchgeführt werden. Die Abstimmungen erfolgten auf dem schriftlichen Weg, was einwandfrei funktionierte.

Für die grosszügig eingegangenen Spenden und Mitgliederbeiträge im Berichtsjahr 2020 möchte ich mich im Namen des gesamten Vorstandes herzlich bei Ihnen bedanken. Sie setzen sich für Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen ein, damit sie einen angepassten Arbeitsplatz, Halt im Alltag sowie das Gefühl gebraucht zu werden, erleben dürfen. In welcher Form Sie den Förderverein respektive die Stiftung TRANSfair unterstützen können, erfahren Sie in diesem Jahresbericht auf Seite 4.

Ein weiteres Dankeschön gilt ebenfalls meinen Vorstandsmitgliedern und dem Sekretariat für ihr aktives Mitgestalten des Fördervereins.

Vorstandsmitglieder Stand 31.12.2020

- **André Lengen**, Präsident, Steffisburg
Dipl. Ing. HTL / NDS BWL, Zaugg Bau AG
- **Madeleine Amstutz**, Sigriswil
Grossrätin, SVP Gemeinderätin
- **Dr. med. Alfred Berchtold**, Thierachern
FMH für Psychiatrie u. Psychotherapie, Praxis Thun
- **Dr. med. Ingo Butzke**, Bern
Chefarzt Klinik für Psychose und Abhängigkeit der PZM Psychiatriezentrum Münsingen AG
- **Philipp Naepflin-Babst**, Bern
Hotelier & Unternehmer, Hotel Bären am Bundesplatz Bern
- **Hanspeter Bigler**, Thun
ehemaliger Regionenleiter BEKB
- **Benjamin Ritz**, Thun
Direktor Stiftung TRANSfair
- **Hans-Heinrich Weber**, Hünibach
Fürsprecher und Notar, Weber & Rindlisbacher, Notariat und Advokatur



Von Links: Ingo Butzke, Hans-Heinrich Weber, Madeleine Amstutz, André Lengen, Alfred Berchtold, Benjamin Ritz
(Philipp Naepflin-Babst und Hanspeter Bigler fehlen)

Spenden

So unterstützen Sie unsere Ziele

Der Förderverein Transfair verfolgt ausschliesslich gemeinnützige Zwecke. Jede Spende wird unmittelbar und zweckgebunden zur Förderung der Stiftung TRANSfair eingesetzt.

Sorgen Sie mit uns dafür, dass Menschen mit psychischer Leistungseinschränkung einen Platz mitten in der Gesellschaft haben. Werden Sie Freund oder Mitglied beim Förderverein Transfair oder spenden Sie für eines der folgenden Projekte:



«Jungstart»

Mit diesem Programm ermöglichen Sie einen Ausbildungsplatz für junge Menschen, welche keine anderweitigen finanziellen Unterstützungen erhalten. Mit Ihrer zweckgebundenen Spende unter dem Vermerk «Jungstart» leisten Sie einen Beitrag zu den Schulkosten, Lohnkosten, Unterstützungs- und Coachingkosten durch Fachleute. Ebenfalls ist eine Patenschaft möglich, mit monatlich CHF 50.– sichern Sie einen Teil des Lernenden-Lohnes.

«Besondere Lebenslage»

Mit diesem Programm unterstützen Sie Personen, die nicht auf der Sonnenseite stehen. Mit Ihrer zweckgebundenen Spende unter dem Vermerk «Besondere Lebenslage» leisten Sie einen Beitrag zu den Personalkosten, Aktivitäten/Anlässen oder zur Ausschüttung von Sonderzahlungen. Und schenken so wieder Lichtblicke für die betroffenen Menschen in einer besonderen Lebenslage.

«Hilfs- und Patronatsfonds»

Mit diesem Programm stehen Sie Hilfesuchenden in persönlichen Härtefällen bei und bieten Fürsorge für die Arbeitnehmenden von TRANSfair und deren Angehörige, insbesondere Schutz gegen wirtschaftliche Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Tod und Arbeitslosigkeit, soweit diese Folgen nicht durch Leistungen von öffentlichen Sozialwerken gedeckt sind. Mit Ihrer zweckgebundenen Spende unter dem Vermerk «Hilfs- und Patronatsfonds» helfen Sie in Notlagen.



«Atelier»

In diesem Programm leisten Sie einen Beitrag für unser niederschwelliges Angebot. Hier finden beeinträchtigte Menschen wieder Struktur in ihrem Arbeitsalltag. Sie leisten ihren Beitrag durch kreative Arbeiten wie z. B. Tischdekorationen, Nähwaren und vieles mehr. Mit Ihrer zweckgebundenen Spende unter dem Vermerk «Atelier» tragen Sie zu den Lohn-, den Betreuungs- und den Warenkosten bei.

Freie Spenden

Möchten Sie TRANSfair mit einer nicht zweckgebundenen Spende unterstützen, so benutzen Sie einfach dieses Programm. Wir übernehmen anschliessend die Zuweisung eines Fonds. Sie leisten dadurch einen wichtigen und wesentlichen Beitrag zum wirtschaftlichen Erfolg unserer Unternehmung.

BEKB AG Bern, Förderverein Transfair
IBAN CH79 0079 0042 9174 4007 3
Clearing-Nr. 790
Postkonto: 30-106-9
SWIFT: KBBECH22
Vermerk: Entsprechenden Vermerk bitte angeben

Fragen zu Spenden:

Telefon 033 334 04 44



Benjamin Ritz
Direktor Stiftung TRANSfair
benjamin.ritz@trans-fair.ch

Spenden Förderverein Transfair 2020

über CHF 1'000.–

- Brunner & Imboden AG, 3645 Gwatt
- Spenden aus Trauerfall Marco Müller
- Spende aus Liquidationserlös

über CHF 500.–

- Frauenverein Strättligen, 3604 Thun
- Heinz & Monika Bitzer, 8912 Obfelden
- Peter Luginbühl, 3116 Kirchdorf
- Kirchgemeinde Kirchdorf, 3116 Kirchdorf
- Roemisch-Katholische Kirchgemeinde, 3110 Münsingen

bis CHF 499.–

- Elisabeth Ayer, 3626 Hünibach
- Frauenverein Uetendorf, 3661 Uetendorf
- Jana Lara Hess, 3612 Steffisburg
- Alice Hofer, 3600 Thun
- C. Ludwig (Kollegium Wattenwil), 3612 Steffisburg
- Hans & Maja Lehmann, 3600 Thun
- Astrid Lorz-Zitzmann, 3006 Bern
- Max Witschi + Partner GmbH, 3600 Thun
- Esther Mischler, 3612 Steffisburg
- Margrit Ryffel, 3032 Hinterkappelen
- Thomas Ryffel, 3007 Bern
- Hans Schafroth, 3700 Spiez
- Christina Schranz, 3600 Thun
- Therese Tschannen, 3600 Thun
- Christine Ulrich, 3604 Thun
- Erika Zumbühl, 3604 Thun

Jahresrechnung Förderverein Transfair

BILANZ	31.12.2020		31.12.2019	
	CHF	%	CHF	%
AKTIVEN				
UMLAUFVERMÖGEN				
Bank AEK	10'729.55		10'233.35	
Bank BEKB M'Sparkonto	212'066.12		35'114.10	
Flüssige Mittel	222'795.67	51.6	45'347.45	23.2
Kontokorrent Stiftung TRANSfair	58'914.94		–	
TOTAL UMLAUFVERMÖGEN	281'710.61	65.3	45'347.45	23.2
ANLAGEVERMÖGEN				
Darlehen an Stiftung TRANSfair	150'000.00		150'000.00	
TOTAL ANLAGEVERMÖGEN	150'000.00	34.7	150'000.00	76.8
TOTAL AKTIVEN	431'710.61	100.0	195'347.45	100.0
PASSIVEN				
FREMDKAPITAL				
Darlehen Stiftung TRANSfair	600.00		–	
Passive Rechnungsabgrenzungen	2'000.00		500.00	
TOTAL KURZFR. FREMDKAPITAL	2'600.00	0.6	500.00	0.3
Fondskapital zweckgebundene Spenden	348'011.06		122'726.75	
TOTAL LANGFR. FREMDKAPITAL	348'011.06	80.6	122'726.75	62.8
Eigenkapital Verein anfangs Jahr	72'120.70		63'299.95	
Einnahmenüberschuss ohne Spenden	8'978.85		8'820.75	
ORGANISATIONSKAPITAL	81'099.55	18.8	72'120.70	36.9
TOTAL PASSIVEN	431'710.61	100.0	195'347.45	100.0

ERFOLGSRECHNUNG	1.1.–31.12.2020		1.1.–31.12.2019	
	CHF	%	CHF	%
ERTRAG				
Freie Spenden	6'105.90		8'234.00	
Zweckgebundene Spenden	219'778.41		1'500.00	
Mitgliederbeiträge Verein	12'750.00		12'825.00	
Kapitalzinsertrag	1'532.00		1'513.40	
TOTAL ERTRAG	240'166.31	100.0	24'072.40	100.0
AUFWAND				
Spende an TRANSfair	600.00		–	
Verwaltungsaufwand	5'282.00		5'493.45	
Bankspesen	21.15		24.20	
TOTAL AUFWAND	5'903.15	2.5	5'517.65	22.9
ERGEBNIS vor Veränderung Fonds	234'263.16	97.5	18'554.75	77.1
Entnahme von Fonds-Spenden	600.00		–	
Zuweisung an Fonds-Spenden	-225'884.31		-9'734.00	
JAHRESERGEBNIS	8'978.85		8'820.75	



Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an die Mitgliederversammlung der

Förderverein Transfair, Thun

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Förderverein Transfair, Thun, für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen. Die eingeschränkte Revision der Vorjahresangaben ist von einer anderen Revisionsstelle vorgenommen worden. In ihrem Bericht vom 12. Februar 2020 hat diese eine nicht modifizierte Prüfungsaussage abgegeben.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Muri b. Bern, 5. März 2021

Schönenberger Die Treuhänder AG

QES Qualifizierte elektronische Signatur - Schweizer Recht
Signiert auf Skribble.com

Roger Schönenberger
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor

QES Qualifizierte elektronische Signatur - Schweizer Recht
Signiert auf Skribble.com

Alexandra Heugenhauser
Zugelassene Revisorin

Die Treuhänder
Die Informatiker
Die Immobilienverwalter
Die Heimkompetenz

Schönenberger Die Treuhänder AG

Belpstrasse 4
CH-3074 Muri b. Bern

Elfenstrasse 19
CH-3006 Bern

T +41 31 950 88 88
info@schoebe.ch
schoebe.ch

Beilage: Jahresrechnung

**EXPERT
SUISSE** Mitglied
Membre
Member
Partner des Beraternetzwerks
CURAVIVA.CH

WIR HELFEN MENSCHEN PERSPEKTIVEN AUFZUBAUEN



Förderverein Transfair

Postfach
Im Schoren 23
3604 Thun

Telefon: 033 334 04 44
Telefax: 033 334 04 40

mail@trans-fair.ch
www.trans-fair.ch